



## TOUGHBOOK 31

- Écran tactile, lisible à la lumière du jour, avec technologie CircuLumin™ de Panasonic
- Boîtier en alliage de magnésium avec poignée
- Batterie offrant une autonomie de 18 heures (27 heures avec seconde batterie dans la pochette multimédia)<sup>4</sup>
- Liaison LTE 4G mobile multiporteuse à large bande avec GPS satellitaire en option

**IP65**

**CHUTE DE  
6 PIEDS**

**MIL-STD-  
810G**

## PUISSANT, ROBUSTE ET SANS FIL

Panasonic présente le bloc-notes Toughbook 31, le bloc-notes fiable qui offre un design parmi les plus renforcés au monde. Avec sa résistance aux chutes et sa certification MIL-STD-810G, il s'agit du leader incontesté dans la catégorie des ultra-renforcés. Son nouveau processeur Intel® Core™ i5 offre une performance digne d'un ordinateur de bureau ainsi qu'une excellente autonomie - 18 heures<sup>4</sup> ou 27 heures avec seconde batterie dans la pochette multimédia<sup>4</sup>. Avec 6 générations de performance renforcée en plus de 15 ans de constante capacité d'arrimage, vous obtenez un ordinateur capable de tenir la route avec vous n'importe quand, n'importe où.

# TOUGHBOOK 31

# Panasonic

Panasonic recommande Windows 10 Professionnel.

<b>LOGICIEL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Windows 10 Professionnel 64 bits</li> <li>Utilitaires Panasonic, partition de récupération</li> </ul>		
<b>DURABILITÉ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conforme à la norme MIL-STD-810G (résistant aux chutes de 6 pi, chocs, vibration, pluie, poussière, sable, altitude, gel/dégel, basse/haute température, choc thermique, humidité, atmosphère explosive)</li> <li>Conforme à la norme MIL-STD-461F</li> <li>Design scellé résistant aux intempéries, conforme à la norme IP65<sup>1</sup></li> <li>Unité de chauffage du disque dur</li> <li>Boîtier en alliage de magnésium avec poignée</li> <li>Disque dur à dégagement rapide, à connexion souple et monté sur support amortisseur</li> <li>Couvercles de connecteurs verrouillables et renforcés</li> <li>Pellicule protectrice remplaçable préinstallée sur écran tactile</li> </ul>		
<b>UCT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Processeur Intel® Core™ i5-5300U vPro™           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cadence de 2,3 GHz avec accélération (Turbo Boost) jusqu'à 2,9 GHz</li> <li>- Mémoire cache de 3 Mo</li> </ul> </li> </ul>		
<b>MÉMOIRE ET STOCKAGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>SDRAM de 4 Go à 16 Go (DDR3L-1 600 MHz)<sup>2,3</sup></li> <li>Disque dur à dégagement rapide, à connexion souple et monté sur support amortisseur           <ul style="list-style-type: none"> <li>- 500 Go, 7 200 tr/min, avec unité de chauffage<sup>3</sup></li> <li>- Disque dur à circuits intégrés (SSD) de 128 Go, 256 Go et 512 Go en option, avec unités de chauffage<sup>3</sup></li> </ul> </li> </ul>		
<b>AFFICHAGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Écran tactile DEL de 13,1 po, XGA de 1 024 x 768, lisible à la lumière du jour           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Technologie CircuLumin™ de Panasonic</li> <li>- 2-1 200 nits</li> <li>- Polariseur circulaire</li> <li>- Traitements d'écran antireflet et anti-réfléchissant</li> </ul> </li> <li>Graphiques HD 5500, VRAM partagée de 1 785 Mo (maximum) sous Windows 10 Professionnel 64 bits<sup>4</sup></li> <li>Prise en charge de source vidéo externe allant jusqu'à 1 280 x 1 024 avec 16,7 millions de couleurs</li> <li>Mode de dissimulation (configurable)</li> </ul>		
<b>AUDIO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio haute définition Intel®</li> <li>Haut-parleur intégré, diffusion avant</li> <li>Pratiques commandes de volume et de mise en sourdine sur clavier</li> </ul>		
<b>CLAVIER ET ENTRÉE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Écran tactile</li> <li>Support de stylet intégré</li> <li>Clavier de 87 touches avec touche Windows® spécifiée</li> <li>Clavier émissif rétroéclairé en option</li> <li>Pavé tactile sensible à la pression avec prise en charge de défilement vertical</li> </ul>		
<b>POCHETTE MULTIMÉDIA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lecteur DVD super multiformat ou 2<sup>e</sup> batterie offerts en option</li> </ul>		
<b>FENTES D'EXTENSION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carte PC de type II x1</li> <li>Carte SD (SDXC)</li> <li>Carte ExpressCard/54 x1</li> </ul>		
<b>INTERFACE</b>	<table border="0"> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connecteur de station d'accueil</li> <li>HDMI</li> <li>VGA</li> <li>Casque d'écoute/haut-parleur</li> <li>Entrée microphone/ligne</li> <li>Port série</li> <li>Connecteur d'antenne externe</li> <li>USB 3.0 (x 1), USB 2.0 (x 3)</li> <li>IEEE 1394a (FireWire) en option</li> <li>Ethernet 10/100/1000</li> <li>Second port LAN 10/100/1000 (Ethernet) en option</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>80 broches Type A</li> <li>D-sub, 15 broches</li> <li>Mini-prise stéréo</li> <li>Mini-prise stéréo</li> <li>D-sub, 9 broches</li> <li>Coaxial, 50 ohms</li> <li>Type A</li> <li>4 broches</li> <li>RJ-45</li> <li>RJ-45</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connecteur de station d'accueil</li> <li>HDMI</li> <li>VGA</li> <li>Casque d'écoute/haut-parleur</li> <li>Entrée microphone/ligne</li> <li>Port série</li> <li>Connecteur d'antenne externe</li> <li>USB 3.0 (x 1), USB 2.0 (x 3)</li> <li>IEEE 1394a (FireWire) en option</li> <li>Ethernet 10/100/1000</li> <li>Second port LAN 10/100/1000 (Ethernet) en option</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>80 broches Type A</li> <li>D-sub, 15 broches</li> <li>Mini-prise stéréo</li> <li>Mini-prise stéréo</li> <li>D-sub, 9 broches</li> <li>Coaxial, 50 ohms</li> <li>Type A</li> <li>4 broches</li> <li>RJ-45</li> <li>RJ-45</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Connecteur de station d'accueil</li> <li>HDMI</li> <li>VGA</li> <li>Casque d'écoute/haut-parleur</li> <li>Entrée microphone/ligne</li> <li>Port série</li> <li>Connecteur d'antenne externe</li> <li>USB 3.0 (x 1), USB 2.0 (x 3)</li> <li>IEEE 1394a (FireWire) en option</li> <li>Ethernet 10/100/1000</li> <li>Second port LAN 10/100/1000 (Ethernet) en option</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>80 broches Type A</li> <li>D-sub, 15 broches</li> <li>Mini-prise stéréo</li> <li>Mini-prise stéréo</li> <li>D-sub, 9 broches</li> <li>Coaxial, 50 ohms</li> <li>Type A</li> <li>4 broches</li> <li>RJ-45</li> <li>RJ-45</li> </ul>		
<b>SANS FIL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liaison LTE 4G mobile multiportuse à large bande intégrée avec GPS satellitaire en option</li> <li>Fonction GPS en option (u-blox NEO-M8N)</li> <li>Liaison sans fil Intel® à double bande AC7265 Wi-Fi 802.11a/b/g/n/ac</li> <li>Bluetooth® v4.0 + EDR (classe 1)</li> <li>Sécurité           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Authentification : LEAP, WPA, 802.1x, EAP-TLS, EAP-FAST, PEAP</li> <li>- Cryptage : CKIP, TKIP, WEP de 128 et 64 bits, AES matériel</li> </ul> </li> <li>Circuit d'antenne passe-système sélectionnable par l'utilisateur (double standard, unique en option)</li> <li>Interrupteur à glissière</li> </ul>		
<b>ALIMENTATION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomie de la batterie : 18 heures (27 heures avec seconde batterie en option dans la pochette multimédia)<sup>4</sup></li> <li>Bloc-batterie au lithium-ion longue durée (10,65 V, 8 550 mAh typique, minimum de 8 100 mAh)</li> <li>Temps de recharge de la batterie : 3,5 heures en/hors marche (7 heures avec seconde batterie en option dans la pochette multimédia)<sup>4</sup></li> <li>Adaptateur secteur : 100 V - 240 V c.a., 50/60 Hz, avec détection et commutation automatique pour tension universelle</li> </ul>		
<b>GESTION DE L'ALIMENTATION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fonction de suspension/reprise, fonction d'hibernation, fonction de veille, BIOS ACPI</li> </ul>		

<b>SÉCURITÉ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accès protégé par mot de passe : superviseur, utilisateur, verrouillage du disque dur</li> <li>Fente pour câble antivol Kensington</li> <li>Puce de sécurité TPM version 1.2</li> <li>Agent de protection antivol Computrace® dans le BIOS<sup>5</sup></li> <li>Technologie antivol d'Intel®</li> <li>Lecteur d'empreintes digitales en option</li> <li>Lecteur de carte à puce SmartCard insérable en option</li> </ul>		
<b>GARANTIE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantie limitée de 3 ans, pièces et main-d'œuvre</li> </ul>		
<b>DIMENSIONS ET POIDS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>292,1 mm x 302,3 mm x 73,6 mm (11,5 po x 11,9 po x 2,9 po) (L x L x H)</li> <li>3,58 kg (7,9 lb) (3,72 kg (8,2 lb) avec seconde batterie en option dans la pochette multimédia)</li> </ul>		
<b>OPTIONS INTÉGRÉES<sup>6</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liaison LTE 4G mobile multiportuse à large bande avec GPS satellitaire</li> <li>Fonction GPS (u-blox NEO-M8N)</li> <li>Caméra Web</li> <li>Clavier émissif rétroéclairé en option</li> <li>Second port LAN ou FireWire</li> <li>Lecteur de carte à puce SmartCard insérable</li> <li>Lecteur d'empreintes digitales</li> <li>Seconde batterie en option dans la pochette multimédia</li> <li>Verrouillage du disque dur et de la batterie</li> <li>Disques dur à circuits intégrés (SSD) de 128 Go, 256 Go et 512 Go, avec unités de chauffage</li> </ul>		
<b>ACCESSOIRES<sup>6</sup></b>	<table border="0"> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur secteur (3 broches)</li> <li>Bloc-batterie longue durée</li> <li>Seconde batterie dans la pochette multimédia</li> <li>Chargeur de batterie</li> <li>Lecteur DVD super multiformat</li> <li>Cartes mémoire               <ul style="list-style-type: none"> <li>- DDR3 de 4 Go</li> <li>- DDR3 de 8 Go</li> </ul> </li> <li>Station d'accueil de bureau</li> <li>Stylet d'écran tactile grand format avec entrée pour cordon</li> <li>Attache pour stylet</li> <li>Pellicule protectrice pour écran ACL de 13,1 po</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>CF-AA5713AM</li> <li>CF-VZSU46AU</li> <li>CF-VZSU1431U</li> <li>CF-VCBTB2W</li> <li>CF-VDM312U</li> <li>CF-WMBA1304G</li> <li>CF-KBAS08GM</li> <li>CF-VEB311U</li> <li>CF-VNP009U</li> <li>CF-VNT002U</li> <li>CF-VPF15U</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur secteur (3 broches)</li> <li>Bloc-batterie longue durée</li> <li>Seconde batterie dans la pochette multimédia</li> <li>Chargeur de batterie</li> <li>Lecteur DVD super multiformat</li> <li>Cartes mémoire               <ul style="list-style-type: none"> <li>- DDR3 de 4 Go</li> <li>- DDR3 de 8 Go</li> </ul> </li> <li>Station d'accueil de bureau</li> <li>Stylet d'écran tactile grand format avec entrée pour cordon</li> <li>Attache pour stylet</li> <li>Pellicule protectrice pour écran ACL de 13,1 po</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CF-AA5713AM</li> <li>CF-VZSU46AU</li> <li>CF-VZSU1431U</li> <li>CF-VCBTB2W</li> <li>CF-VDM312U</li> <li>CF-WMBA1304G</li> <li>CF-KBAS08GM</li> <li>CF-VEB311U</li> <li>CF-VNP009U</li> <li>CF-VNT002U</li> <li>CF-VPF15U</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur secteur (3 broches)</li> <li>Bloc-batterie longue durée</li> <li>Seconde batterie dans la pochette multimédia</li> <li>Chargeur de batterie</li> <li>Lecteur DVD super multiformat</li> <li>Cartes mémoire               <ul style="list-style-type: none"> <li>- DDR3 de 4 Go</li> <li>- DDR3 de 8 Go</li> </ul> </li> <li>Station d'accueil de bureau</li> <li>Stylet d'écran tactile grand format avec entrée pour cordon</li> <li>Attache pour stylet</li> <li>Pellicule protectrice pour écran ACL de 13,1 po</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CF-AA5713AM</li> <li>CF-VZSU46AU</li> <li>CF-VZSU1431U</li> <li>CF-VCBTB2W</li> <li>CF-VDM312U</li> <li>CF-WMBA1304G</li> <li>CF-KBAS08GM</li> <li>CF-VEB311U</li> <li>CF-VNP009U</li> <li>CF-VNT002U</li> <li>CF-VPF15U</li> </ul>		
<p>Veillez consulter votre revendeur ou votre représentant Panasonic avant d'acheter.</p>			
<p><sup>1</sup> Testé par un laboratoire national indépendant suivant la procédure IV de la méthode 516.6 de MIL-STD-810G pour le test de chute de transit et les sections 13.4, 13.6.2., 14.2.5 et 14.3 de CEI 60529 pour la norme IP65.</p>			
<p><sup>2</sup> La taille de la mémoire VRAM ne peut être établie par l'utilisateur et varie selon le système d'exploitation et la taille de la mémoire vive (RAM). Sous Windows 10 Professionnel 64 bits max., la taille de la mémoire VRAM est de 1 696 Mo avec 4 Go de mémoire.</p>			
<p><sup>3</sup> 1 Go = 1 000 000 000 octets.</p>			
<p><sup>4</sup> Les caractéristiques de rendement de la batterie, telles que le temps de recharge et la durée de vie offerte, varient selon les conditions d'utilisation de l'ordinateur et de la batterie. Les temps d'autonomie et de recharge varient en fonction de plusieurs facteurs dont la luminosité de l'écran, les applications, les fonctionnalités, la gestion de l'alimentation, la condition de la batterie et autres préférences de l'utilisateur. Résultats tirés des tests MobileMark 2007 sous Windows 7 Professionnel.</p>			
<p><sup>5</sup> Logiciel et activation de la protection antivol nécessaires.</p>			
<p><sup>6</sup> Les accessoires et les options intégrées peuvent varier selon la configuration du bloc-notes. Pour de plus amples renseignements sur les accessoires disponibles, visiter le site Web de Panasonic.</p>			



1.866.413.3099  
business.panasonic.ca

**TOUGHBOOK**

Panasonic améliore continuellement les spécifications et les accessoires de ses produits. Les spécifications peuvent changer sans préavis. Les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © 2016 Panasonic Corporation of North America. Tous droits réservés. Toughbook 31 Spec Sheet\_07/16